

HRVATSKI ISELJENIČKI KONGRES
23. VI. DO 26. VI. 2014. ZAGREB

I. dan: ponedjeljak 23. 6.

STAROGRADSKA VIJEĆNICA
Ulica sv. Ćirila i Metoda 5 (Gornji Grad)
DVORANA A

8.30 sati

Pripremne radnje

Registracija sudionika
Akreditacija, promidžbena građa
Obavijesti, knjiga sažetaka

9.00 sati

Otvorenje Kongresa

Voditeljica: Ozana Ramljak

Pozdravni govornici:

Predsjednik Hrvatskoga sabora g. Josip Leko
Kardinal Josip Bozanić, nadbiskup zagrebački

Mons. Edward Robinson Wijesinghe,
ravnatelj Ureda pri Vijeću za pastoral selilaca i izbjeglica pri Svetoj Stolici
Milan Bandić, gradonačelnik grada Zagreba
Andrija Mikulić, potpredsjednik Gradske skupštine Grada Zagreba
Davor Stier, hrvatski zastupnik u Europskom parlamentu
Ruža Tomašić, hrvatska zastupnica u Europskom parlamentu
Toni Krstičević, zastupnik iz Zapadne Australije
Susan Cox, veleposlanica Australije u Hrvatskoj
German Ibarra, veleposlanik Čilea u Hrvatskoj
Louise LaRocque, veleposlanica Kanade u Hrvatskoj
Maciej Szymański, veleposlanik Poljske u Hrvatskoj
Marin Sopta, predsjednik Organizacijskog odbora Hrvatskog iseljeničkog kongresa

10.30 sati

Radni dio Kongresa

HRVATSKO ISELJENIŠTVO – SAD I OVDJE

Moderatori: Marin Sopta i Branko Salaj

LUKA BUDAK: Hrvatsko iseljništvo i hrvatski identitet 1945. – 1990.

BRANKO SALAJ: Organizacijsko okupljanje dijaspore

ADELA POPRZENOVIC: Remittances in Croatia

ŠIMUN ŠITO ĆORIĆ: Današnje stanje izvandomovinstva i potrebe za zdravom cjelovitošću hrvatskog korpusa

DARIJA KRSTIČEVIĆ: Strateška osnova rada Ureda Vlade Republike Hrvatske za Hrvate izvan Hrvatske

ANTUN BABIĆ: Institucionalni odnos Republike Hrvatske prema hrvatskom iseljništvu

MARIN SOPTA: Prema odgovornoj politici povratništva

STANKA 11.30 – 11.45 sati

JOSIP BEBIĆ: Integrativna uloga i djelovanje Hrvatske inozemne pastve u hrvatskom iseljništvu

VLADO ŠAKIĆ: Globalna umreženost hrvatske dijaspore i izgrađivanje kapaciteta za razvitak

JOSIP JURČEVIĆ: Hrvatsko iseljništvo u uspostavi i obrani Republike Hrvatske

ANĐELKO AKRAP: Dva jaka iseljnička vala iz Hrvatske u drugoj polovici 20. stoljeća

MARICA KARAKAŠ OBRADOV: Nastojanja jugoslavenskih komunističkih vlasti oko povratka emigranata s jugoslavenskog područja

Rasprava

Ručak 13.30 – 14.30 sati
Klovićevi dvori, Jezuitski trg 4

ZNANOST U DIJASPORI: PERSPEKTIVE SURADNJE

Moderatori: Frances Šeparović i Marino Manin

DRAGAN PRIMORAC: Hrvatska – društvo znanja: „Mit ili realnost“

VAL COLIC-PEISKER: Internalisation of Croatian higher education: it is time for comprehensive coordinated strategy

IVAN MARUŠIĆ: The diaspora and advancing science and innovation in Croatia

CAROLINE HORNSTEIN-TOMIĆ: Skilled mobility and the return of scientist from abroad – policies and practices in Croatia

STANKA 15.45 – 16.00 sati

JOHN PETER KRALJIĆ: The Croatian Academy of America i hrvatski intelektualci u iseljeništvu

BORIS MARTINEC: Possibilities for cooperation between Republic of Croatia and Croatian scientific diaspora in Australia

DAVOR LAUC: Projekt Croatotopica

DANIJEL DŽINO: Aktivnosti Zaklade hrvatskih studija u Australiji na potpori i promicanju istraživačkih djelatnosti svezanih s Hrvatskom i Hrvatima (1984. – 2014.)

Rasprava

I. dan

STAROGRADSKA VIJEĆNICA
DVORANA B

15.00 sati

SURADNJA ISELJENE HRVATSKE I REPUBLIKE HRVATSKE: IZAZOVI I PERSPEKTIVE

Moderatori: Josip Jurčević i Božo Skoko

JURE VUJIĆ: Hrvatsko iseljništvo: izazovi i perspektive geopolitičke integracije u multipolarnom svijetu

ANTE BELJO: Okvir i oblici dosadašnje suradnje Republike Hrvatske i hrvatskog iseljništva

BOŽO SKOKO: Hrvatski iseljenici kao promotori Hrvatske u svijetu

IVO LOVRIĆ: Je li oblikovan jedinstven medijski prostor između javnih medija u Republici Hrvatskoj i medija u hrvatskim iseljeničkim zajednicama?

STANKA 16.15 – 16.30 sati

WOLFY KREŠIĆ: Geneza i modifikacije ideje o hrvatskom miru

TUGA TARLE: Muzej hrvatskog iseljeničtva

IVICA TOLIĆ / ANTE NAZOR: Značaj sudjelovanja hrvatskih iseljenika u Domovinskom ratu

PETAR ĆOSIĆ: Demokratska participacija hrvatskog iseljeničtva u demokratskim procesima na primjeru prosvjeda za generale

Rasprava

I. dan

STAROGRADSKA VIJEĆNICA
DVORANA C

15.00 sati

DVOJBE DRUGOG NARAŠTAJA

Moderatori: Luka Budak i Šimun Šito Ćorić

VICE JOHN BATARELO: Održavanje dijaspore – ljudski kapital za Hrvatsku

REBEKA MESARIĆ ŽABČIĆ: Republika Hrvatska u očima iseljenika: komparativni prikaz promišljanja, individualnih iskustava i stavova mlađe generacije hrvatskih iseljenika u Australiji i Sjedinjenim Američkim Državama

ILIJA ŠUTALO: Croatian Community in Australia: Contributions, identity and links with Croatia

TIHOMIR TELIŠMAN: Uloga istaknutih Hrvata u održavanju hrvatske zajednice u zapadnoj Australiji

STANKA 16.15 – 16.30 sati

STEPHEN NIKOLA BARTULICA: Hrvatska politička kultura nakon 20 godina tranzicije kao čimbenik odnosa spram hrvatske dijaspore

ANTE LUČIĆ: Dvosmjerna mobilnost i trendovi u obrazovanju i karijerama kao sredstvo jačanja veze s hrvatskim iseljeničtvom

MARIJA DURAKOVIĆ: Strateška komunikacija i korištenje društvenih mreža i novih medija u povezivanju Domovine i iseljeničtva

MARIJANA KÖPF: Mogućnosti suradnje između medija u Republici Hrvatskoj i medija u hrvatskom iseljeništvu

Rasprava
I. dan

STAROGRADSKA VIJEĆNICA
DVORANA D

15.00 sati

UČITI HRVATSKI

Moderatori: Danijel Džino i Ante Nazor

DIANA STOLAC: Je li moguće definirati identitet bez jezika?

VINKO GRUBIŠIĆ Uloga Hrvatske izvandomovinske škole Amerike i Kanade (HIŠAK) u učenju hrvatskog jezika izvan Hrvatske

JADRANKA GVOZDANOVIĆ: Znanost o hrvatskom jeziku i kulturi na njemačkim sveučilištima

JIM HLAVAČ: Hrvatski jezik među pripadnicima druge generacije australsko-hrvatske zajednice

ALEKSANDRA ŠČUKANEC: Višejezičnost i identitet gradišćanskih Hrvata

STANKA 16.15 – 16.30 sati

MARKO LUKENDA: Školstvo i hrvatski jezik – neriješeni hrvatski problemi u Republici Austriji

DAVOR PISKAČ / ANDREJA SRŠEN: Nacionalni identifikatori hrvatskih iseljenika u Torontu - Hrvatski jezik na University of Toronto

SANJA VULIĆ: Tragovi hrvatskog jezika u jeziku bugarske manjine u Rumunjskoj

Rasprava

PALAČA DVERCE
Katarinski trg 6 (Gornji Grad)

19.00 sati

DOMJENAK s gradonačelnikom grada Zagreba Milanom Bandićem

II. dan: utorak 24. 6.

NADBISKUPIJSKI PASTORALNI INSTITUT
DVORANA VIJENAC
Kaptol 29 a

9.00 sati

HRVATSKA INOZEMNA PASTVA U HRVATSKOJ DIJASPORI

Moderatori: Zvonimir Ancić i Adolf Polegubić

Pozdravni govor, predsjednik HBK mons. dr. Želimir Puljić
Pozdravni govor, dekan KBF-a, vlč. dr. Tonči Matulić
Predstavljanje Hrvatskog katoličkog sveučilišta, rektor Željko Tanjić

EDWARD ROBINSON WIJESINGHE: Iskustva i inicijative Vijeća za pastoral selilaca i izbjeglica pri Svetoj Stolici

MIROSLAV AKMADŽA: Odnos komunističkih vlasti u Jugoslaviji prema hrvatskom iseljeničkom katoličkom svećenstvu

MIRKO JURAJ MATAUŠIĆ / SUZANA VRHOVSKI PERAN: Hrvatska inozemna pastva u domovinskom katoličkom tisku

ALDO SINKOVIĆ: Crkva i iseljenici prema papinskim porukama za iseljenički dan

STANKA 10.15 – 10.30 sati

ADOLF POLEGUBIĆ: Hrvatsko dušobrižništvo u Njemačkoj – stanje i perspektive

MATE BIŽACA: Dušobrižništvo među hrvatskim iseljenicima na zapadu Sjedinjenih Američkih Država

JOSIP A. KEŠINA: Neke crte iz problematike opstanka zajednica australskih Hrvata

DOMAGOJ TOMAS / LOREDANA FABIJANIĆ: Hrvatska iseljenička dušobrižnička služba 1962.-1966.

IVAN ŽAN: Liturgijska glazba u hrvatskim katoličkim zajednicama na njemačkom govornom području

MARKO ZADRAVEC / TVRTKO BEUS: Pastoral hrvatskih iseljenika u Sloveniji – stanje i perspektive

JOZO GRBEŠ: Dijaspóra: stanje i problemi – kratki pogled iz Amerike

Rasprava

Ručak 13.00 – 14.00 sati

HRVATSKA DIJASPORA I IDENTITET

Moderatori: Ozana Ramljak i Caroline Hornstein-Tomić

VESNA DRAPAČ: Croatian identity formation in South Australia 1945. – 1995. a model for future?

TONI KRSTIČEVIĆ: Hrvati u Zapadnoj Australiji

HELENA BURIC: Žene u iseljeništvu

VORI WALTER LALIĆ: Stranac ovdje – stranac ondje. Iseljništvo i mit o povratku u suvremenom transnacionalnom prostoru

GOJKO BORIĆ: Hrvatska i Hrvati u njemačkim publikacijama

MAJA GROŠNIĆ: Hrvatske zajednice, organizacije ili institucije iseljenih Hrvata: usporedba između Austrije i Australije

PETAR HINIĆ: Hrvatska i izvandomovinstvo u suvremenome svijetu

SENKA BOŽIĆ VRBANČIĆ: Stereotipiziranje iseljništva: iskustva iz Australije i Novog Zelanda

MARINA PERIĆ KASELJ: Identitet hrvatskih dijasporskih zajednica (HVDZ) Južne Amerike

STANKA 15.30 – 15.45 sati

TOMISLAV SUNIĆ: Hrvatski identitet u globalnom svijetu

DOMAGOJ NOVOSEL: Hrvati u Belgiji

RADOSLAV ZARADIĆ: Hrvati u Belgiji

RUŽA STUDER: Regionalna podjela Hrvata u Švicarskoj. Imamo domovinu, ali nismo složni.

VJEKOSLAV LASIĆ: Hrvati u Skandinaviji – uzorni čuvari nacionalnog i vjerskog identiteta

BOŽIDAR NAGY: Doprinos Hrvata iz Francuske Domovinskom ratu

TONI MATKOVIĆ: Uloga i značaj hrvatskih nogometnih klubova u Njemačkoj u očuvanju nacionalnog identiteta

JOSIP PAVEŠIĆ: Početci hrvatske diplomacije

BERISLAV JANDRIĆ / MARINO MANIN: Politička emigracija u zapadnoj Njemačkoj i Argentini neposredno nakon Drugog svjetskog rata

IVAN BULIĆ: Utjecaj srbijanske propagande na hrvatsko iseljeničtvo početkom 20. stoljeća

VERA GRAOVAC MATASSI / ANICA ČUKA: Iseljavanje iz Dalmacije u SAD potkraj 19. i početkom 20. stoljeća: podrijetlo i struktura iseljenih Hrvata

IVAN HRSTIĆ: Iseljavanje iz Dalmacije u razdoblju 1921.-1931., primjer kotara Makarska

VORI WALTER LALIĆ: Užarena proslava Dana Australije 1934. godine među radnicima zlata u Kalgoorlie

Rasprava

DVORANA I.

10.30 sati

**KAKO POBOLJŠATI GOSPODARSKU SURADNJU IZMEĐU HRVATSKE DIJASPORE I
HRVATSKOGA GOSPODARSTVA**

Moderatori: Stipe Hrkač i Predrag Haramija

SAŠA POLJANEC BORIĆ: Hrvatski gospodarski identitet i dijaspora: pogled na razvoj konkurentnosti hrvatskog hotelijerstva

STIPE HRKAČ: Investicije dijaspore u Hrvatsku

MARIJAN BABIĆ: Uloga dijaspore u gospodarskom rastu RH – ulaganja s mogućnošću korištenja EU fondova

DON MARKUŠIĆ: Investicijske prilike u Hrvatskoj – dijaspora kao predvodnica stranih investitora u Hrvatskoj i čimbenik poboljšanja investicijske klime

MONIKA JUROVIĆ: Doprinos hrvatskog iseljeničtva hrvatskom gospodarstvu

KARLO STARČEVIĆ: Povratnici u hrvatskom gospodarstvu

JADRANKA MATEŠIĆ BELFRANIN: Prisutnost povratnica – poslovne žene u poslovanju u Hrvatskoj

BLAŽENKA ČORAK: Turizam iz Australije kao čimbenik razvoja hrvatskoga gospodarstva

NIKOLA MIJATOVIĆ: Porez na mirovine povratnika - zašto otežavamo povratak naših iseljenika, a povratnike tjeramo u emigraciju?

ZLATKO ZELJKO: Odsutnost pravne zaštite i ljudska prava u Republici Hrvatskoj

JAKOV ŽIŽIĆ: Mehanizmi za uključivanje Hrvata izvan Republike Hrvatske u hrvatski politički i društveni život: razvitak i perspektive

IVAN ŠIMEK: Borba nije bila uzalud – Hrvatska unutar EU

Ručak 13.00 – 14.00 sati

PREDRAG HARAMIJA / OLIVERA JURKOVIĆ MAJIĆ: Percepcija Hrvatske u svijetu - uloga iseljeničtva u brendiranju Hrvatske

NATASHA LEVAK: Mentoring Project: Supporting the Professional Development of Croatians in Croatia and the Diaspora

FRENCI BULJAT: Aktivni model rada sa sudionicima treće dobi

STJEPAN ŠTERC / MONIKA KOMUŠANEC: Hrvatska dijaspora kao strateška revitalizacijska populacija Hrvatske

CAROLINE SPIVAK: Iskustva i očekivanja hrvatskih iseljenika u Hrvatskoj

RATIMIR KVATERNIK / ZDRAVKO BELANČIĆ: Doprinos izgradnji strategije prema iseljenoj Hrvatskoj

NINOSLAV MOGOROVIĆ: „MOST POVRATKA“ Osvrt na suradnju i odnose hrvatskih iseljenika i Domovine

TOMISLAV ĐURASOVIĆ: Kratki osvrt na odnose Hrvata u domovini i izvandomovinstvu

PANEL

MOGUĆNOSTI I POTENCIJAL ZA INVESTICIJE U HRVATSKOJ

Moderator: Michael Prpić

Michael Prpić, Mark Lesić, Don Markušić, Dan Maček, Caroline Spivak

II. dan: utorak 24. 6.

NACIONALNA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA
Hrvatske bratske zajednice 4

19.00 sati

IZLOŽBA SERIJSKIH PUBLIKACIJA HRVATA IZVAN HRVATSKE

Moderatorica: Željka Lovrenčić

Ravnateljica NSK Dunja Seiter-Šverko

Janko Herak: Ugledni hrvatski znanstvenici u dijaspori

Cocktail

III. dan: srijeda 25. 6.

Crkva sv. Marka

10.00 sati

MISA U POVODU DANA DRŽAVNOSTI

Službu Božju predvodi kardinal Josip Bozanić

19.30 sati

SVEČANI KONCERT ZA SUDIONIKE KONGRESA

Gradsko kazalište "Komedijska", Kaptol 9

U programu sudjeluju:

OLIVER DRAGOJEVIĆ I ZBOR IZVOR

ANJA ŠOVAGOVIĆ, JOŠKO ŠEVO, TOMISLAV MARTIĆ

TAMBURAŠKI ORKESTAR "BOSILJAK" IZ ČUČERJA

VALENTINA FIJAČKO I NIKOLINA PINKO

RENATA SABLJAK I STJEPAN FRANETIĆ

KLAPA JANJEVO

DOMJENAK poslije koncerta

Kaptolska klet,

Kaptol 5, Zagreb

IV. dan: četvrtak 26. 6.

HRVATSKA MATICA ISELJENIKA
Trg Stjepana Radića 3

9.00 sati

INSTITUCIJE I NJIHOVI PORTRETI

Moderatori: Luka Budak i Vesna Kukavica

MARIN KNEZOVIĆ: Hrvatska matica iseljenika

JOSIP BEBIĆ: Hrvatska inozemna pastva

LUKA BUDAK / DANIJEL DŽINO: Centar za hrvatske studije McQuire University, Sydney

HELENA BURIĆ: Katedra za hrvatski jezik i kulturu, University of Waterloo

MIJO KORADE: Hrvatski studiji

STANKA 10.45 – 11.00 sati

VLADO ŠAKIĆ: Institut društvenih znanosti Ivo Pilar

ŠIMUN ŠITO ĆORIĆ: Hrvatski svjetski kongres

IVAN TEPEŠ: Hrvatska bratska zajednica

IVAN ČIZMIĆ: Hrvatsko narodno vijeće

STANKA 12.30 – 12.45 sati

12.45 sati

Predstavljanje knjige Vesne Drapač: „Constructing Yugoslavia“
Predstavljajući: Danijel Džino, Mladen Ibler, Ivo Lučić, Mladen Ančić

Predstavljanje elektroničke inačice „Iseljeničkog leksikona“
Predstavljajući: Vlado Šakić i suradnici

Ručak 14.30 – 15.30 sati

15.30 sati

IVAN OTT: Projekcija filma o Bleiburgu „Otroci sa Petricha“

IV. dan: četvrtak 26. 6.

DRUŠTVO HRVATSKIH KNJIŽEVNIKA
Trg bana Josipa Jelačića 7/I

9.00 sati

KULTURNE VEZE HRVATSKE I HRVATSKE DIJASPORE

Moderatori: Božidar Petrač i Željka Lovrenčić

ZDENKA WEBER: Važnost hrvatskih kulturnih projekata u inozemstvu

TAMARA TVRTKOVIĆ: Kada su Hrvati ušli u Europsku uniju?

MIJO KORADE: Hrvati u svijetu prije iseljenika: znanstveni, kulturni, društveni i vjerski aspekt

ŽELJKA LOVRENČIĆ: Hrvatsko-latinoameričke kulturne veze

DRAGO ŠARAVANJA: Književni svijet hrvatskih useljenika u Australiji

ZINKA SARIĆ: La imagination y la creatividad, los cuentos para niños

STANKA 10.15 – 10.40 sati

BOŽIDAR PETRAČ: Bogdan Radica (1904. – 1993.) – Hrvat, Europljanin, građanin svijeta

ALOJZ JEMBRIH: Strohalova književna zauzetost za hrvatske iseljenike

VESNA KUKAVICA: Literarni svijet Marice Bodrožić

KATICA JURČEVIĆ / OZANA RAMLJAK: Identitet u djelu hrvatsko – njemačke književnice Irene Vrkljan

MLADEN IBLER: Priča iz davnine, Ivana Brlić Mažuranić u Skandinaviji

VJEKOSLAV BOBAN: Nekolicina iseljeničkih pjesnika

MARIJAN KARABIN: Pjesma kao „svjedok svojega vremena“

Ručak 12.30 – 13.30 sati
KLUB DRUŠTVA HRVATSKIH KNJIŽEVNIKA

Moderatori: Zdenka Weber i Mijo Korade

VLADIMIR BUBRIN: Ivan Meštrović u Kanadi

NEVENKA NEKIĆ: Katarina Livljanić – promicateljica hrvatske književne i glazbene baštine

JUAN CARLOS RADOVICH: Antropološki radovi Ivana Benigara u Argentini

MIRJANA PISKULIĆ: Značaj kulturoloških aspekata angažmana u folklornim društvima u iseljeništvu

DRAGUTIN PAVLIČEVIĆ: O potrebi upoznavanja i afirmacije hrvatske povijesti i kulture u svijetu

IVNA ČIZMIĆ: Hrvatske katoličke misije u Njemačkoj u borbi za očuvanje vjerskog, kulturnog i nacionalnog identiteta

STANKA 14.30 – 14.45

MARICA ČUNČIĆ: *Gaudeamus* – hrvatski časopis na engleskom i Domovinski rat

STJEPAN ŠULEK: Hrvatski tisak u Njemačkoj, s posebnim osvrtom na *Kroatische Berichte*

LIDIJA BENCETIĆ: Pregled pisanja lista *Hrvatska volja*, glasila Hrvata na Orijentu (1949.-1952.)

MIRJANA POLIĆ BOBIĆ: Kako uređivati *Hrvatsku reviju* danas, s obzirom na njezinu domovinsku i prognaničku prošlost?

SARA OCEPEK: Opstanak medija u hrvatskim zajednicama u Australiji

Rasprava

SVEČANA VEČERA ZA SUDIONIKE KONGRESA

19.30 sati

RESTORAN ŠESTINSKI LAGVIĆ

Prilaz Kraljičinom zdencu 12

V. dan: petak 27. 6.

HRVATSKA MATICA ISELJENIKA

11.00 sati

TISKOVNA KONFERENCIJA

Moderatorica: Ozana Ramljak

Govore:

MARIN SOPTA

MIJO KORADE

ODABRANI SUDIONICI KONGRESA